

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) NR 752/2013****z dnia 31 lipca 2013 r.****zmieniające rozporządzenie (WE) nr 555/2008 w odniesieniu do krajowych programów wsparcia  
oraz handlu z państwami trzecimi w sektorze wina**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku)<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 103za i art. 158a ust. 4 w związku z jego art. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Art. 4 i 5 rozporządzenia Komisji (WE) nr 555/2008<sup>(2)</sup> zawierają kryteria kwalifikowalności dla działań mających na celu promowanie win na rynkach państw trzecich włączonych do krajowych programów wsparcia oraz procedury wyboru takich operacji.
- (2) Ze względu na szczególny charakter środka wspierania promocji wina na rynkach państw trzecich oraz w świetle doświadczenia zdobytego w trakcie realizacji krajowych programów wsparcia należy ustanowić przepisy dotyczące kwalifikowalności kosztów personelu i kosztów ogólnych, poniesionych przez beneficjenta w związku z realizacją takich środków.
- (3) W art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 555/2008 przewiduje się zarządzanie finansami na cele inwestycyjne. W celu ułatwienia realizacji projektów inwestycyjnych w kontekście trwającej realizacji okresu programowania 2014-2018, w latach 2014 i 2015 należy podnieść maksymalny pułap dla płatności zaliczkowych. Takie samo podejście należy stosować w odniesieniu do realizacji projektów inwestycyjnych w kontekście zakończenia pierwszego okresu programowania 2009-2013. Należy zatem również podnieść maksymalny pułap dla płatności zaliczkowych w odniesieniu do 2013 r.
- (4) Właściwe jest wprowadzenie środków gwarantujących należyte zarządzanie finansami i poprawiających kontrolę finansowania unijnego wypłacanego zaliczkowo beneficjentom w ramach krajowych programów wsparcia. Biorąc pod uwagę czas potrzebny na wprowadzenie przez państwa członkowskie tych środków, ich stosowanie powinno rozpocząć się od 2014 r., z wyjątkiem przypadku gdy państwa członkowskie zdecydują się udzielić w 2013 r. kwoty zaliczki zwiększonej do maksymalnych pułapów, które mają zostać wprowadzone w art. 19 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 555/2008.
- (5) W sekcji 2 rozdział II tytuł III rozporządzenia (WE) nr 555/2008 ustanawia się wymogi, które muszą zostać spełnione przy przywozie wina, soku winogronowego oraz moszczu winogronowego w Unii. Przewiduje się w szczególności obowiązek przedłożenia dokumentu V I 1, sporządzonego na formularzu V I 1 odpowiadającym wzorowi określonemu w załączniku IX do tego rozporządzenia, podpisanego przez urzędnika organu urzędowego oraz przez urzędnika uznanego laboratorium, lub uproszczonego dokumentu papierowego V I 1 dla produktów winiarskich przywożonych do Unii. Biorąc pod uwagę rozwój systemów komputerowych w tym sektorze oraz w celu ułatwienia monitorowania przemieszczania i kontroli produktów winorośli należy zezwolić również na wykorzystanie skomputeryzowanych systemów i w związku z tym dokumentów w formie elektronicznej. Niemniej jednak wykorzystanie skomputeryzowanych systemów powinno być uzależnione od przestrzegania pewnych warunków i uznania przez Unię, że system kontroli ustanowiony w państwie trzecim zapewnia wystarczające gwarancje co do charakteru, pochodzenia oraz identyfikowalności produktów sektora wina przywożonych do Unii z tego państwa trzeciego. Konieczne jest zatem ustanowienie minimalnych warunków wymaganych dla urzędowego zatwierdzenia przez Unię równoważności systemu kontroli obowiązującego w danym państwie trzecim z systemem obowiązującym w Unii.
- (6) Dla zachowania jasności i spójności państwa trzecie, w których ustanowiono system kontroli uznany za równoważny przez Unię, należy włączyć do wykazu.
- (7) Po zbadaniu wniosku złożonego przez właściwe organy Chile dotyczącego korzystania z procedury uproszczonej, o której mowa w art. 45 rozporządzenia (WE) nr 555/2008, i uznania przez Unię, że system kontroli obowiązujący w chilijskim sektorze wina zapewnia specjalne gwarancje dotyczące kontroli i identyfikowalności win produkowanych w Chile, dokumenty V I 1 sporządzone przez producentów wina w Chile, którzy zostali indywidualnie zatwierdzeni przez swoje właściwe organy i którzy byli przedmiotem inspekcji dokonywanych przez te organy, należy traktować jako świadectwa i sprawozdania z analizy sporządzone przez agencje i laboratoria włączone do wykazu, o którym mowa w art. 48 tego rozporządzenia. Wykaz państw trzecich, o którym mowa w art. 43 ust. 2 i art. 45 rozporządzenia (WE) nr 555/2008, określony w załączniku XII do tego rozporządzenia, powinien zostać odpowiednio uzupełniony.
- (8) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 555/2008.
- (9) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Komisji (WE) nr 555/2008 z dnia 27 czerwca 2008 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina (Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 555/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w tytule II rozdział II sekcja 1 wprowadza się artykuł 5a w brzmieniu:

„Artykuł 5a

#### Koszty kwalifikowalne

1. Koszty personelu poniesione przez beneficjenta, o których mowa w art. 4, uznaje się za kwalifikowalne, jeśli są one ponoszone w związku z przygotowaniem, wdrażaniem i monitorowaniem konkretnego, objętego wsparciem projektu promocji, w tym oceny. Obejmuje to koszty personelu poniesione przez beneficjenta w szczególności przy okazji promowania projektu oraz koszty odpowiadające udziałowi godzin pracy włożonych w promocję projektu przez personel zatrudniony na stałe przez beneficjenta.

Państwa członkowskie zatwierdzają koszty personelu jako kwalifikowalne, wyłącznie jeżeli beneficjenci przedstawiają stosowne dokumenty określające w sposób szczegółowy działania faktycznie zrealizowane, związane z konkretnym objętym wsparciem projektem promocji.

2. Koszty ogólne poniesione przez beneficjenta są uznawane za kwalifikowalne, jedynie wtedy gdy:

- a) są związane z przygotowaniem, wdrażaniem i monitorowaniem projektu; oraz
- b) nie przekraczają 4 % faktycznych kosztów realizacji projektu.

Państwa członkowskie mogą zdecydować, czy te koszty ogólne są kwalifikowalne na podstawie stawki ryczałtowej lub na podstawie okazania dokumentów potwierdzających. W tym ostatnim przypadku obliczanie tych kosztów odbywa się na podstawie zasad, przepisów i metod księgowych stosowanych w kraju beneficjenta.”;

- 2) art. 19 ust. 2 akapit drugi otrzymuje brzmienie:

„Kwota zaliczek nie może przekraczać 20 % pomocy publicznej dotyczącej inwestycji, a płatność tej kwoty jest uzależniona od ustanowienia gwarancji bankowej lub analogicznej gwarancji odpowiadającej 110 % kwoty zaliczki. Jednak w przypadku inwestycji, dla której pomoc przyznano na podstawie indywidualnej decyzji podjętej w roku budżetowym 2013, 2014 lub 2015, kwota zaliczek może zostać podniesiona do 50 % pomocy publicznej związanej z tą inwestycją. Do celów rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 282/2012 (\*) łączną kwotę zaliczki należy przeznaczyć na realizację danej operacji w ciągu dwóch lat od dnia jej wypłaty.

(\*) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 282/2012 z dnia 28 marca 2012 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu zabezpieczeń w odniesieniu do produktów rolnych (Dz.U. L 92 z 30.3.2012, s. 4).”;

- 3) w tytule II rozdział III dodaje się art. 37b w brzmieniu:

„Artykuł 37b

#### Informacje dotyczące zaliczek

1. W przypadku gdy zaliczki przyznaje się zgodnie z art. 5 ust. 7, art. 9 ust. 2, art. 19 ust. 2 i art. 24 ust. 3, beneficjenci powinni przedstawić corocznie agencjom płatniczym, w odniesieniu do każdego projektu, następujące informacje:

- a) zestawienia kosztów uzasadniające, z podziałem na każde działanie, stosowanie zaliczek do dnia 15 października; oraz
- b) potwierdzenie, z podziałem na każde działanie, salda niewykorzystanych zaliczek pozostających na dzień 15 października.

Państwa członkowskie określają w swoich przepisach krajowych datę przekazania tych informacji, aby mogły być one uwzględnione w bieżących rocznych sprawozdaniach finansowych agencji płatniczych, o których mowa w art. 6 rozporządzenia (WE) nr 885/2006, w terminie określonym w art. 7 ust. 2 tego rozporządzenia.

2. Ustępu 1 nie stosuje się w odniesieniu do rocznych sprawozdań finansowych za 2013 r., z wyjątkiem przypadku gdy płatności zaliczkowe wynoszące ponad 20 % do 50 % pomocy publicznej związanej z inwestycjami są przyznawane zgodnie z art. 19 ust. 2 akapit drugi.

3. Do celów art. 18 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 282/2012 dowód ostatecznego nabycia praw, który należy przedstawić, powinno stanowić ostatnie roczne zestawienie kosztów oraz potwierdzenie salda rocznego, o którym mowa w ust. 1.

W odniesieniu do zaliczek udzielonych na podstawie art. 9 ust. 2 i art. 19 ust. 2 niniejszego rozporządzenia, ostatnie zestawienie kosztów i potwierdzenie salda rocznego, o których mowa w ust. 1 i 2, są przedstawiane do końca drugiego roku budżetowego po ich płatności.”;

- 4) w tytule III rozdział II dodaje się art. 45a w brzmieniu:

„Artykuł 45a

#### Dokument elektroniczny

1. Dokumenty V I 1 sporządzone zgodnie z art. 43 i 45 można zastąpić dokumentami elektronicznymi, jeśli chodzi o przywóz do Unii produktów sektora wina pochodzących z państw trzecich, które posiadają system kontroli uznany przez Unię za równoważny z systemem ustanowionym dla takich samych produktów w prawodawstwie unijnym.

System kontroli w państwie trzecim może zostać uznany za równoważny z systemem ustanowionym dla takich samych produktów przez Unię, jeżeli spełnia co najmniej następujące warunki:

- a) zapewnia wystarczające gwarancje co do charakteru, pochodzenia oraz identyfikowalności produktów sektora wina wyprodukowanych lub będących przedmiotem obrotu na terytorium danego państwa trzeciego;

- b) gwarantuje dostęp do danych znajdujących się w wykorzystywanym systemie elektronicznym, w szczególności w zakresie rejestracji i identyfikacji podmiotów gospodarczych, organów kontroli i laboratoriów analizy;
- c) gwarantuje możliwość sprawdzenia danych, o których mowa w lit. b), w ramach wzajemnej współpracy administracyjnej.

Państwa trzecie, w których obowiązuje system kontroli uznany przez Unię za równoważny zgodnie z akapitem drugim, zostają włączone do wykazu znajdującego się w części C załącznika XII.

2. Dokument elektroniczny, o którym mowa w ust. 1, zawiera co najmniej informacje konieczne do sporządzenia dokumentu V I 1.

Niepowtarzalny numer ewidencyjny zostaje przydzielony dokumentowi elektronicznemu przez właściwe organy państwa trzeciego wywozu lub pod ich nadzorem. Numer

ten jest zawarty w dokumentach handlowych wymaganych przy przywozie na terytorium Unii.

3. Dostępu do elektronicznego dokumentu lub danych niezbędnych do jego sporządzenia udziela się na każde żądanie właściwych organów państwa członkowskiego przeznaczenia.

Dane, o których mowa w akapicie pierwszym, mogą być wymagane w formie papierowej, w której przedstawia się je w formie elementów danych wyrażonych w ten sam sposób jak w elektronicznym dokumencie administracyjnym.”;

5) załącznik XII zastępuje się tekstem załącznika do niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 lipca 2013 r.

W imieniu Komisji  
José Manuel BARROSO  
Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK XII

**Wykaz państw, o których mowa w art. 43 ust. 2, art. 45 i 45a**

CZĘŚĆ A: Wykaz państw trzecich, o których mowa w art. 43 ust. 2:

- Australia
- Chile

CZĘŚĆ B: Wykaz państw trzecich, o których mowa w art. 45:

- Australia
- Chile
- Stany Zjednoczone Ameryki

CZĘŚĆ C: Wykaz państw trzecich, o których mowa w art. 45a:

- -;
-